

# Auen-Kurier

Ortschaftszeitung von



Lützschena-Stahmeln

Nr. 4/22

• April

• Kostenlos an Haushalte und Gewerbe

**Auen-Kurier**  
auf einen Blick

Bekanntmachungen  
Ortschaftsrat s. 2-4

Digitales Infoterminal  
für die Auwaldstation  
s. 5

Osterfeuer am  
Ostersonnabend s. 5

Die Bibliothek  
informiert s. 6

Termine der  
Auwaldstation s. 7

Der Heimatverein  
informiert s. 8

Benefizkonzert mit  
„voicemade“ s. 8

Freude in der Grund-  
schule Stahmeln s. 8

Schauspielhaus Leipzig  
- vielfältiger April s. 9

Mitteilungen der  
Sophienkirchgemeinde  
s. 10-11

## Großartige Hilfsaktion in der Ortschaft Lützschena – Stahmeln

Beschädigte Infrastruktur, mangelnde Versorgung mit Wasser und Lebensmitteln, Angst ums Überleben: Das ist die aktuell dramatische Lage für Millionen von Menschen in der Ukraine.

Der Krieg wird weiter verheerende Auswirkungen auf das zivile und öffentliche Leben haben.

organisieren oder ihre Verbundenheit mit dem Ukrainischen Volk zum Ausdruck zu bringen. Private Initiativen oder Vereine sind unterwegs, bringen Hilfsgüter in die Grenzregionen oder unterstützen Personen auf der Flucht. Auch in Lützschena-Stahmeln wird eifrig gespendet, ge-



Foto: Olaf Lange

Zugang zu Wasser, Strom, Verkehr, Märkten, Gesundheitsversorgung und Banken werden nur eingeschränkt möglich sein. Auch das kalte Winterwetter und COVID-19 bedeuten für Millionen von Menschen, die Sicherheit suchen, eine große Herausforderung. Bereits vor den jüngsten Entwicklungen waren fast drei Millionen Menschen in der Ukraine auf humanitäre Hilfe angewiesen. Die Solidarität und Anteilnahme unserer Bürger am Leid der Menschen in der Ukraine ist überwältigend. Vielen Menschen ist es ein Bedürfnis, in unterschiedlicher Weise Hilfe anzubieten, zu

sammelt und unterstützt. Einer der zahlreichen Helfer ist Unternehmer Olaf Lange, der sein Baugeschäft in der Halleschen Straße hat.

Seit Jahren pflegt er sehr enge Kontakte in die Ukraine, da er dort von 1999 bis 2001 gearbeitet hat als zweiter Sprecher der Arbeitsgruppe „Leipzig-Nischni-Nowgorod“. Ein Schlüsselerlebnis für ihn persönlich war die spontane Hilfsbereitschaft und Gastfreundschaft der Ukrainer, als er mit dem Auto unterwegs war und ihn die Dunkelheit einholte. Als die Nachricht des Kriegsbeginns kam

Fortsetzung S. 5

## Bekanntmachungen und Informationen

### Das Wort der Ortsvorsteherin



*Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Ortschaft,*

der April mit seinem wechselhaften Wetter weiß bekanntlich nicht was er will. Das kann ich vom Ortschaftsrat nicht sagen. Wir sind am Geschehen der Ortschaft und bleiben in Ihrem Interesse an den Dingen, die bewegen.

Unsere Ortschaftsratsitzung am 28.02.22 fand nochmals in Form einer Videokonferenz statt. Leider war das Interesse der Bürger nicht groß. Das Protokoll der Sitzung lesen Sie bitte hier im Auen-Kurier.

Für die Initiativen verschiedenster Leute der Ortschaft zur Hilfe der Bevölkerung in der Ukraine und den Flüchtlingen aus der Ukraine hier im Ort bedanke ich mich vielmals. Stellvertretend nenne ich die Bewegung „Lützschena hilft der Ukraine“, die schon viele Sach- und Geldspenden, aber auch Hilfe bei der Bereitstellung von Unterkünften gebracht hat. Hier bedanke ich mich besonders bei Herrn Olaf Lange, der diese Unterstützung ins Leben gerufen hat und sehr viel Zeit, Mühe und Engagement für Hilfe an den Tag legt. Ebenso vielen Dank an die Familien Schöne und Reichardt sowie der Familie Werner, die einerseits Hilfsgüter, wie Kleidung, Decken, Bettwäsche und Medikamente gesammelt und in die Ukraine gebracht und andererseits Unterkünfte zur Verfügung gestellt haben. Vielen herzlichen Dank ALLEN Helfern! Wir können nur hoffen, dass dieser Krieg und das damit verbundene Unheil ein baldiges Ende erreicht.

Der 03.04.2022 steht ab 14.00 Uhr im Rahmen von „200 Jahre Naturraum Schlosspark“.

Am 08.04.2022 findet unsere verspätete Senioren-Weihnachtsfeier, nun in Form eines Frühlingfestes, im Leipziger Hotel, statt. Der Heimatverein hat mit viel Freude und Engagement dieses Fest für Sie vorbereitet. Am 10.04.22 kommt der Zirkus in unseren Ort. Das Zelt wird auf dem

Gelände des Sportplatzes aufgebaut. Es ist ein Mitmachzirkus, wo die Kinder unserer Grundschule ein Programm aufführen. Schauen Sie am 12.04. und 13.04.22 einfach einmal rein.

Einige Tage später, am 23.04.2022 findet im Rahmen des 200 jährigen Jubiläums „Sternburgscher Schlosspark“ ab 17.00 Uhr in der Hainkirche ein weltliches Programm „Rendezvous- Begegnung der vokalen Art“ statt.

Bitte merken Sie sich auch den 30.04.2022 vor. An diesem Tag findet die Lesung „Der Zar und der Kaufmann“ mit Freiherr Wilhelm von Sternburg im Schloss statt.

In der unmittelbaren Vergangenheit, habe ich die Kontakte zu unserer Partnergemeinde Hurlach wieder aufleben lassen und vertieft. Ich freue mich sehr, dass diese Verbindung nicht ganz abgebrochen ist. Auf Einladung unsererseits, haben sich ca. 35 Personen aus Hurlach, wie der Bürgermeister, Herr Andreas Glatz, Vertreter der Vereine und der Blaskapelle für das kommende Jahr, zu unserem Fest „Kulturmeile am Bismarckturm“ angemeldet. Die Unterkünfte für die Gäste habe ich vorsichtshalber schon einmal gesichert. Ich freue mich sehr, auf das Wiedersehen und auf den Frühschoppen mit zünftiger Hurlacher Blasmusik.

Im Ort wurden Teilabschnitte von Fußwegen und der Straße des „Kleinen Poetenweges“ erneuert. Der Spielplatz am „Brunnen“ ist neu gestaltet worden, ebenso der Rathausvorplatz mit Gehweg.

Am 21.04.22 findet die nächste Ortsprechstunde statt. Zur Klärung von Fragen und Problemen steht Ihnen Frau Petra Poschinski ab 17.00 Uhr im Rathaus Lützschena zur Verfügung.

Unsere nächste Ortschaftsratsitzung wird am 04.04.2022, 18.30 Uhr im Leipziger Hotel durchgeführt. Ich freue mich, Sie alle wieder persönlich begrüßen zu können und bin guter Dinge, viele interessierte Bürgerinnen und Bürger zu treffen.

Ich wünsche Ihnen ein sonniges, frohes und erholsames Osterfest. Der Osterhase wird bestimmt auch zu Ihnen gehoppelt kommen. Ihnen alles Gute, Gesundheit und herzliche Grüße

*Ihre Ortsvorsteherin  
Eva-Maria Schulze*



*Die Ortsvorsteherin  
gratuliert den Jubilaren  
dieses Monats ganz  
herzlich und wünscht alles  
Gute und viel Gesundheit.*

Sie möchten gerne in unserer Rubrik „Jubilare“ namentlich erwähnt werden?

Die zur Veröffentlichung Ihres Geburtstages notwendige Zustimmungserklärung liegt im Büro des Heimatvereins bereit. Gern bringt die Redaktion Ihnen diese 8 Wochen vor ihrem Geburtstag vorbei, wenn Sie sich bei uns melden.

**Telefon: 0341 46 85 14 10 oder per Mail an:  
heiwaecke@arcor.de**

Nächster Erscheinungstermin: **Mi. 27.04.2022**

Nächster Redaktionsschluss: **Di. 12.04.2022**

Später eintreffende Materialien können nicht mehr berücksichtigt werden.

#### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Ortschaftsrat  
Lützschena-Stahmeln,  
Tel.: 0341/123-55 88  
www.lützschena-stahmeln.de

**Redaktion:**  
Ortschaftsrat, Druckpartner Maisel,  
Heimatverein Lützschena-Stahmeln  
Am Brunnen 4 · 04159 Leipzig,  
Tel.: 0341/46 85 14 10  
E-Mail: auenkurierredaktion@gmail.com

#### Gesamtherstellung:

Druckpartner Maisel,  
Haynaer Weg 18, 04435  
Schkeuditz · OT Radefeld  
Tel.: 034207-7 26 20  
info@druckpartner-maisel.de

**Vertrieb:** Alexander Röhling  
Leipziger Anzeigenblatt Verlag  
GmbH & Co. KG  
Floßplatz 6 · 04107 Leipzig  
Telefon: 0341 2181-2717  
E-Mail: sven.toepfer@t-online.de

**Zusätzlich zur Verteilung liegt der Auen-Kurier in diesem Monat an folgenden Stellen aus:** Gärtnerei Gordelt, Agip Tankstelle, Physiotherapie Schneider/Rühs, Fa. Mühlberg in Stahmeln, Heimatverein Lützschena-Stahmeln, Lychatz Verlag.

**STADT LEIPZIG Ortschaftsrat Lützschena-Stahmeln VI. Wahlperiode  
SITZUNGSPROTOKOLL**

der Sitzung des Ortschaftsrates Lützschena-Stahmeln  
am Montag, 28.02.2022, 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr, Microsoft-Teams-Sitzung

**TOP 1 Eröffnung und Begrüßung**

Die Ortsvorsteherin Frau Schulze eröffnet um 18.30 Uhr die Sitzung und begrüßt die Mitglieder des Ortschaftsrates sowie die anwesenden Gäste und den Protokollanten Herrn Sack. Die Mitglieder des Ortschaftsrates Herr Jander und Frau Ziegler sind entschuldigt.

**TOP 2 Feststellungen der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung**

Es sind 5 von 7 Ortschaftsräten und die Ortsvorsteherin Frau Schulze anwesend. Der Ortschaftsrat ist mit 6 Stimmen gemäß § 39 Sächsische Gemeindeordnung beschlussfähig.

Als Mitunterzeichnende des Protokolls der laufenden Sitzung werden Frau Poschinski und Herr Kühne bestimmt.

Die Tagesordnung wird in der Fassung vom 09.02.2022 bestätigt.

**TOP 3 Protokollkontrolle**

Die Ortsvorsteherin Frau Schulze führt aus, das die Straße von Lützschena nach Gundorf gemäß Verkehrs- und Tiefbauamt der Stadt Leipzig Spielplatz bis Ende April repariert werden soll, insbesondere die Randbegrenzungen.

**TOP 4 Vorschläge des Ortschaftsrates für die Verwendung bereitgestellter Investitionsmittel**

Für den Haushaltplan der Stadt Leipzig für das Haushaltsjahr 2023/24 wird mittels Beschluss vom Ortschaftsrat Lützschena-Stahmeln die Realisierung folgender Projekte beantragt:

1. Aufstellung abschließbarer Fahrradspinde am S-Bahn-Haltepunkt Lützschena zur Erhöhung der Sicherheit, des Umweltschutzes und der besseren Nutzbarkeit des S-Bahn-Haltepunktes Lützschena-Stahmeln.
2. Errichtung eines Fitness-Parcours im Zusammenhang mit der Erneuerung des Fuß- und Radweges am Jägergraben, im südlichen Bereich des Weges, sichtbar von der Halleschen Straße aus. Der Ortschaftsrat beantragt die Aufstellung von 4 Outdoorfitnessgeräten, einer Bank und eines Papierkorbes in dem Bereich. Dadurch soll in der Ortschaft das Freizeitangebot für größere Kinder und Jugendliche, sowie sportinteressierten Erwachsenen verbessert werden. Das erhöht insgesamt die Lebensqualität in der Ortschaft.
3. Errichtung einer öffentlichen Büchertauschstation, z.B. in Form einer ausrangierten Telefonzelle.  
Auch diese Investition verbessert das Bildungs- und Freizeitangebot in der Ortschaft und erhöht die Wohnqualität.
4. Einrichtung und Unterhaltung von Hundetoiletten am Parkplatz Pfingstanger, Am Bauersteg, nördlicher Abschnitt Radfelder Weg, Auwaldstation/Schloßpark Lützschena, Elsteraue Stahmeln Richtung Aue. Dadurch wird die Sauberkeit und damit wiederum die Wohnqualität in der Ortschaft erhöht. Die Einhaltung und Durchsetzung der Stadtordnung wird verbessert. Bisher fehlt es an Entsorgungsmöglichkeiten für die Hinterlassenschaften der Vierbeiner.
5. Errichtung einer Bank um den Baum und eines Papierkorbes am Baum auf der Wiese „Am Bauernsteg“ Lützschena. Damit wird ein neuer Treffpunkt für Kinder und ältere Bürger und somit eine weitere Verbesserung der Wohnqualität und Sauberkeit in der Ortschaft geschaffen.
6. Außerdem verweisen wir auf den bestehenden Beschluss

45/10/20, in dem die Realisierung folgender Projekte beantragt wurde:

- a. Schaffung und Ausbau eines nördlichen Rad- und Gehweges vom S-Bahn-Haltepunkt Lützschena über den Freirodaer Weg bis zum Schrägweg, sowie der Lückenschluss des Rad- und Gehweges vom S-Bahn-Haltepunkt Lützschena nach Lindenthal. Dadurch verbessert sich die Nutzbarkeit des ÖPNV.
- b. Herstellung des behindertengerechten Weges über den Schloßhof Lützschena zur Auwaldstation.
- c. Ausbau der Wegeverbindung zwischen Radfelder Weg in der Höhe Kleiner Poetenweg zur Bahnstraße.

**Beschluss 98/02/22**

Votum: 6/0/0 (Sechs Ja/kein Nein/keine Enthaltung)

**TOP 5 Einwohnerfragen**

Die Einwohner weisen zu TOP 4 darauf hin, dass weitere Forderungen des Ortschaftsrates aus zurückliegenden Jahren noch nicht erfüllt wurden, wie der Ausbau eines P+R-Platzes für Kfz am S-Bahn-Haltepunkt Lützschena und die Schaffung eines Gehweges am Sportplatz Lützschena zwischen Hallesche Straße und „Im Zipfel“.

Das Ortschaftsratsmitglied Knut Jander fordert die Wiederherstellung der Ablaufrinne an der Straße „Zur alten Schäferei“, östlicher Bereich. Durch die Kabelarbeiten im Februar ist der bisherige Zustand der Straßenbegrenzung zerstört und nicht fachgerecht wieder hergestellt worden.

Deshalb möchte der Ortschaftsrat mit 2 Mitgliedern an dem Abnahmetermin der Arbeiten durch die Stadt teilnehmen.

Es wird darüber informiert, dass die Container des Vereins Rumänienhilfe Leipzig vom Kirchengelände auf das Grundstück „Am Bildersaal“ im südlichen Bereich der Straße „Zur alten Schäferei“ umziehen und dort künftig die Spendensammlung durchgeführt wird.

**TOP 6 Sonstiges**

Der Ortschaftsrat nimmt die Beschlussvorlage VII-DS-06643 zum Städtebaulichen Vertrag zur Planung und Herstellung der straßenseitigen Erschließung im Bereich Schrägweg in Leipzig, Lützschena-Stahmeln zur Kenntnis fasst folgenden Beschluss:

**Beschluss 99/02/22 vom 28.02.2022:**

**Es wird beantragt den Ausbau des Schrägweges als beidseitig befahrbare Straße mit Fuß- und Radweg von der Halleschen Straße bis zum Bahnübergang der Linie 11 durchzuführen.**

6/0/0 (Sechs Ja/kein Nein/keine Enthaltung)

Zur nichtöffentlichen Beschlussvorlage VII-DS-06555 kann eine Kenntnisnahme und Zustimmung noch nicht erfolgen, weil der Ortschaftsrat Lützschena-Stahmeln aus den vorliegenden Unterlagen die Vor- und Nachteile und Auswirkungen auf die Ortschaft, besonders die zukünftige Zusammenarbeit mit dem Bauhof noch nicht einschätzen kann.

Damit sich der Ortschaftsrat Lützschena-Stahmeln ein umfassendes Bild machen kann, werden zur nächsten Ortschaftsratssitzung ein Vertreter des Hauptamtes der Stadt Leipzig und des Eigenbetriebes Stadtreinigung eingeladen. Da die Beschlussvorlage nicht öffentlich ist, wird die Aussprache mit diesen Vertretern in einem nichtöffentlichen Teil der Sitzung stattfinden.

## Einladung

zur Sitzung des Ortschaftsrates Lützschena-Stahmeln  
am Montag, 04.04.2022, 18.30 Uhr, im „Leipziger Hotel“  
Hallesche Straße 190, Lützschena

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Tagesordnung der Beschlussfähigkeit und der Protokollunterzeichner
3. Protokollkontrolle
4. Herr Clemens Schülke, Leiter des Amtes für Wirtschaftsförderung und Pate der Ortschaft berichtet über den Stand der die Ortschaft betreffenden Projekte

5. Beratung zur Beschlussvorlage Nr. VII-DS-04908 zum Projekt TRI5G, Beteiligung an der Umsetzungsphase (Phase 2) des Förderprogrammes 5X5G des BMVI, eingereicht vom Dezernat Wirtschaft, Arbeit und Digitales mit Erläuterungen durch Herrn Schülke,
6. Beratung zur Beschlussvorlage Nr. VII-DS-06361 zur Hauptsatzung eingereicht vom OBM der Stadt Leipzig
7. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Brauchtumsmittel 2022
8. Herr Karsten Wilhelm, Standortleiter des Batteriewerkes Leipzig im Gewerbetpark Stahmeln der Firma Dräxlmaier stellt sich und das Werk vor
9. Einwohnerfragen
10. Sonstiges und Bürgertreffen mit der Möglichkeit zum persönlichen Gespräch mit der Ortsvorsteherin und den Ortschaftsräten

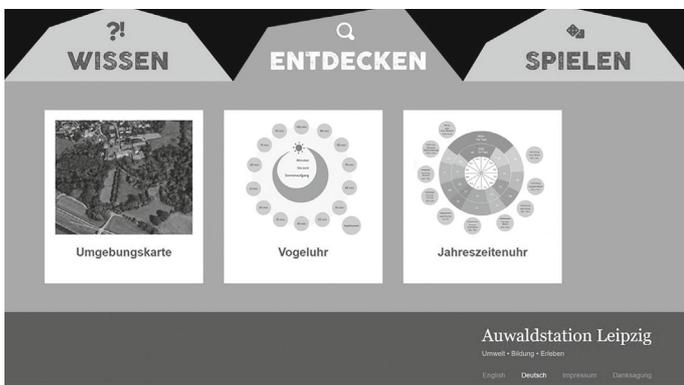
gez. Eva-Maria Schulze, Ortsvorsteherin

## Studierende der HTWK Leipzig gestalten digitales Infoterminal für die Auwaldstation – ab 19. März lädt es zum Lernen und Staunen ein

Vier Studierende der Hochschule für Technik, Wirtschaft und Kultur Leipzig (HTWK Leipzig) haben im vergangenen Sommer für die Beobachtungsplattform der Auwaldstation digitale Informationstafel entworfen, gestaltet und zum Einsatz gebracht. Diese Infotafel wird durch Berührung gesteuert und präsentiert unter anderem Informationen zur Forschung am Leipziger Auwaldkran des Deutschen Zentrums für integrative Biodiversitätsforschung (iDiv), zum Leben in den Baumkronen und zum Schlosspark Lützschena. Von den Studierenden selbst entwickelte Lernspiele, z.B. eine Vogelstimmenuhr oder ein Photosynthespiel, runden das Angebot ab.



Delina Nguyen, Dylan Cottrell, Jannik Bauer und Lena Vu Dang (v.l.n.r.), Studierende der HTWK Leipzig, am neuen Infoterminal. (Foto: HTWK Leipzig)



Von den Studierenden gestaltetes Informationsangebot (Beispiel). Foto: HTWK Leipzig)

Konzept, grafisches Design und technische Spezifikation waren Inhalt einer Bachelorarbeit im Studiengang Buch- und Medienproduktion der Fakultät Informatik und Medien. Die Umsetzung erfolgte interdisziplinär im Rahmen eines studentischen Projektes der Medientechnik.

Studentin Lena Vu Dang freut sich: „Mit diesem Projekt konnten wir Natur mit technischem Knowhow verbinden und einen wertvollen Beitrag zur Umweltbildung leisten.“ Ihr Kommilitone Dylan Cottrell ergänzt: „Praktische Arbeit, die auch Anwendung findet – das erfüllt mich einfach.“

Durch die digitale Infotafel wird die Ausstellung auf der Beobachtungsplattform komplettiert und die Besucherinnen und Besucher der Auwaldstation können sich an einer weiteren Attraktion erfreuen und spielerisch Neues erfahren. HTWK Leipzig

## WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG

Zur Verstärkung unseres Büroteams in Schkeuditz suchen wir kurzfristig einen

### Steuerfachangestellten

oder eine ähnlich qualifizierte Fachkraft (m/w/d)

Sie bringen folgende Qualifikationen und Kompetenzen mit:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Steuerfachangestellte/r oder eine vergleichbare Qualifikation mit Berufserfahrung
- Freude an der Zusammenarbeit mit Mandanten und Kollegen

**Wir bieten ein gutes Team und angemessene Bezahlung**

Ihre Zuschriften senden Sie bitte an: [info@buchfuehrungsbuero-stolle.de](mailto:info@buchfuehrungsbuero-stolle.de), z. Hd. Frau Ritzau

# Haarwerk

Friseur für Schkeuditz und Umgebung

Äußere Leipziger Str. 21a Mo. - Fr.: 9:00 - 18:00 Uhr  
04435 Schkeuditz Sa.: nach Vereinbarung

Inh.: Nicole Pasewalk

Tel.: 034204 - 14400

*Fortsetzung:* und klar war, dass die ersten Flüchtlinge in Leipzig eintrafen, veranlasste es ihn und andere Ortsansässige ohne zu Zögern zur Gegenhilfe.

Seit Dienstag dem 1. März werden in Lützschena beispielsweise vier Mütter mit kleinen Kindern in der Ortschaft beherbergt und liebevoll umsorgt. Erfreulich ist die spontane und große Hilfsbereitschaft, so dass es jetzt zeitnah möglich ist den jungen Frauen ein vorübergehendes Heim zu bieten.

Die Wohnungsverwaltung Langner GmbH, anzutreffen „An der Schäferei“ 14, in 04159 Leipzig, wird zwei Wohnungen zur Verfügung stellen. Um den ukrainischen und unseren Kindern das Zusammentreffen der kulturellen Hintergründe und Sprachbarrieren zu erleichtern fand am 05.03.2022 auf der Halleschen Straße eine Aktion statt unter dem Motto „Lützschena hilft der Ukraine“. Gemeinsam durften die Kinder sich an der Hauswand, an der Haltestelle Lützschena kreativ und farbenfroh austoben. So konnten die Kleinen erste Ängste und Sprachbarrieren abbauen. Lützschena setzt obendrein ein sichtbar klares Zeichen gegen den Krieg.

Viele Ortsansässige spendeten reichlich, was sie zur Verfügung hatten. Dank der vielen Spenden und dem couragierten Umgang mit der Situation u. a. durch Olaf Langner hatten die Kinder am Sonntag den 05.03.2022 ein tolles Erlebnis. Sie besuchten den Leipziger Zoo und konnten sich so von den traumatischen Ereignissen ein wenig ablenken. Neben der sehr notwendigen materieller Hilfe und reichlich zustande gekommen Sachspenden, kümmerte sich Olaf Lange auch um die therapeutische Hilfe.

Besonders wichtig ist gerade jetzt ein zur Ruhe kommen für alle die ihre Heimat verlassen mussten. Das ist in den Erstaufnahmestätten am Flughafen nur schwer möglich, deswegen sucht die Stadt weiter Beherbergungsmöglichkeiten auf privater Ebene. Wer diesbezüglich konkret helfen kann wendet sich an Olaf Lange oder direkt an das Portal: <https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/smi/beteiligung/themen/1028468>.

Olaf Lange hält regen Kontakt zur Ausländerbehörde der Stadt Leipzig sowie den Trägern der Notunterkunft am Flughafen.

Auch ein Spendenkonto wurde eingerichtet und Olaf Lange führt Buch um Spenden entgegenzunehmen, Spendenquittungen auszustellen und all die bürokratischen Wege zu erledigen. Das alles geht vor allem durch die großartige Unterstützung aus der Nachbarschaft und durch unermüdete Helfer und Helferinnen der Ortschaft.

Wer helfen möchte, gezielt mit Unterkünften, sollte sich das dennoch genau überlegen. Schließlich endet es nicht beim Bereitstellen eines Bettes. Es gibt dazu Hilfestellungen auf der Seite der Stadt Leipzig und den Portalen der Socialmedia.

Sie haben eine Unterkunft oder Spenden übrig, dann wenden sie sich ohne Zögern direkt an Olaf Lange, Tel.: 0177 688 12 36, E-Mail: [olaflangebau@gmail.com](mailto:olaflangebau@gmail.com)

Vergessen Sie nicht, insbesondere Bargeldspenden helfen in dieser schweren Zeit auch denen, die die Tür öffnen und privat Menschen in Not ein Obdach und Geborgenheit zu bieten.

Die Redaktion des Auenkurier wird die Aktionen begleiten und bei Neuerungen berichten.

Wir sagen Nein zum Krieg und ja zu Zusammenhalt und Frieden!



Familie Schöne aus der Gartenstadt ließ uns diese wunderbare Informationen zukommen: „Wir haben einen Krankenwagen gekauft und meine Töchter haben spontan in der Gartenstadt eine Sammelaktion organisiert. Wir waren überwältigt vom Zuspruch, der Menge und der Qualität der Spenden. Vielen Dank an alle Bewohner von Lützschena, die sich aktiv beteiligt haben. Wir konnten damit einen kompletten Wagen füllen. Durch die Spendenaktion in unserer Firma, konnten wir den RTW komplett mit Medikamenten und Verbandsmaterial füllen. Alles ist in der Ukraine übergeben wurden.“

Durch die weiterhin hohe Spendenbereitschaft ist es uns gelungen den nächsten RTW zu erwerben und auch diesen werden wir mit einem weiteren Fahrzeug voller Sachspenden losfahren.“ Steffi Friedemann



## Der Feuerwehrverein Lützschena – Stahmeln e.V. lädt zum Osterfeuer am Ostersonnabend ein.

Am Ostersonnabend, den 16. April, ist es wieder soweit und in Lützschena lodert nach altem Brauch das große Osterfeuer. Nach zwei, gefühlt ewig langen Jahren Pause, möchten wir wieder in Richtung Normalität starten und uns alle **um 15 Uhr** zum Anzünden des Feuers am Bismarckturm versammeln.

Da wir zu diesem Zeitpunkt leider noch nicht abschätzen können, wie die Regelungen des Freistaates Sachsen an Ostern aussehen werden, gehen wir davon aus, dass zumindest alle Besucher einen 3G Nachweis im Bezug auf das Coronavirus vorlegen müssen. Wir hoffen, dass die derzeitigen Lockerungen aufrechterhalten werden und wir nicht doch noch kurzfristig absagen müssen.

Für die Verpflegung ist wie immer mit leckerem vom Grill und den traditionellen Fischbrötchen gesorgt.

Wir hoffen auf schönstes Wetter und freuen uns auf Ihren Besuch!

Der Vorstand des Feuerwehrvereins Lützschena-Stahmeln e.V.



## Sportliche Betätigung beim Judoverein Leipzig-Stahmeln e. V.

Der Judoverein Leipzig-Stahmeln e. V. bietet verschiedene Möglichkeiten der organisierten sportlichen Betätigung unter Anleitung von lizenzierten Übungsleitern auf und auch abseits der Tatami (Judomatte).

Jeder Interessierte ist herzlich eingeladen, zum kostenlosen Probetraining vorbeizukommen, gerne mit der ganzen Familie.

Die Sportstätte befindet im Hinterhof der Georg-Schumann-Straße 209 auf Höhe der Straßenbahn-Haltestelle Dantestraße stadteinwärts rechts.

### Trainingszeiten:

Ladyfitness:	Montag 19.00 - 20.00 Uhr,
Judo:	Montag, Mittwoch, Freitag ab 17.00 Uhr,
je nach Altersklasse und in der Freizeit Sportgruppe:	Freitag 17.00 – 18.30 Uhr.

Weitere Informationen über den Judoverein Leipzig-Stahmeln e. V. finden Sie auf unserer Webseite <http://www.jv-leipzig-stahmeln.de>. Gern beantworten wir Ihre Fragen auch per E-Mail unter [info@jv-leipzig-stahmeln.de](mailto:info@jv-leipzig-stahmeln.de). Hajime!  
Judoverein Leipzig-Stahmeln e. V.

# DIE BIBLIOTHEK

informiert:



Liebe Leserinnen und Leser,

viele neue Romane sind eingetroffen in der Bibliothek. Vielleicht ist auch für Sie was dabei:

### Der Traumpalast: im Banne der Bilder von Peter Prange

Zwanziger Jahre in Berlin: die Bilder lernen laufen im Kino und vermitteln ein Gefühl von Freiheit. Leuchtende Kinos, spektakuläre Großfilme und ihre Stars begeistern das Volk und auch Bankier Tino, der mit der UFA Hollywood Paroli bieten will. Auch Frauen öffnen sich neue Wege. Und es steht die Frage: Wie weit darf Freiheit gehen? In der Politik, in der Kunst - und in der Liebe. Sozusagen großes Kino!

### Neuleben von Katharina Fuchs

Therese darf 1953 in der DDR nicht studieren, weil die Eltern Wehrmachtsoffizier bzw. Gutsbesitzerin waren. Aber auch beim Studium in West-Berlin legen ihr Kommilitonen und Dozenten Steine in den Weg. Ihr Ziel: Richterin im Nachkriegsdeutschland

**Frank Goldammer** widmet sich mit seinem neuen Roman **Im Schatten der Wende** der Wendezeit in der DDR. Der Dresdener Kriminaldauerdienst gerät ziemlich unter Druck, als eine Welle neuartiger Kriminalität rüberschwappt. Dann soll auch noch ein Auftragskiller verfolgt werden ... eine kriminelle Zeitreise.

### Für immer die Alpen von Benjamin Quaderer

Porträt eines Hochstaplers aus dem Fürstentum Liechtenstein: Nach dem Verkauf gestohlener Kundendaten einer Bank könnte er unbesorgt leben, wären da nicht die Verleumdungen. Um sich zu erklären greift er zum Stift, doch lesen Sie selbst ...

### Vergeltung von Robert Harris

Europa, 1944: das Deutsche Reich hat eine neue Waffe entwickelt. Tausende V2-Raketen sollen auf England niedergehen. Schon jetzt gibt es viele zivile Opfer. Ein Deutscher und eine Engländerin sind Feinde, haben jedoch da gleiche Ziel: den Wahnsinn beenden.

### Esthers Verschwinden von Ronald H. Balson

1946, Eli und sein Sohn warten auf ein Visum für die USA. Seine Frau verschwand im besetzten Polen. Erst 1965 kommt er von Chicago aus der Wahrheit näher und entdeckt ein Komplott, dass bis in die Kriegsjahre zurückreicht.

### Krimis:

#### Ostfriesensturm von Klaus-Peter Wolf

#### Die Bosheit von Mattias Edvardsson

Mikael zieht mit seiner Familie aufs Land, die Nachbarn sind sehr nett – aber kann man dieser

Idylle trauen? Und der Unfall seiner Frau – Zufall?

Außerdem neu vom selben Autor: Der unschuldige Mörder – raffinierte Krimis!

#### Ein dunkler Abgrund, ein Thriller von Nicci French

Tess hat sich von ihrem Mann getrennt. Als ihre Tochter nach dem Vater-Wochenende heimkehrt, hat sie eine schwarze Zeichnung dabei, was steckt dahinter?

### Drei Witwen von Catherine Quinn

Blake ist tot. Angeblich hat ihn seine Ehefrau ermordet. Aber welche? Denn Blake ist Mormone und hat drei Frauen ...

### Der Keller von Sabine Thiesler

Auf dem Weg in die Toscana verschwindet eine junge Frau. Sie ist nicht die erste ...

### Verstorben von Dr. Sabine Fitzek, ein Medizin-Krimi

Die Schwarze Dame von Andreas Gruber

*Ich wünsche Ihnen eine schöne Frühlingszeit und frohe Ostern!*

*Herzliche Grüße aus Ihrer Bibliothek Lützschena-Stahmeln*

*C. Mytzka*

Die nächste **Vorlesestunde ist geplant für Donnerstag, 28.04. 2022 um 16:30 Uhr.** Frau Lövenich liest vor „**Kleiner Drache, komm da raus**“ von **Tom Fletcher**. Infos zu den dann geltenden Veranstaltungsregeln gibt es in der Bibliothek und in den Schaukästen.

## Sinnsprüche von Gunter Preuß

### April 2022



Wir wollen klar sehen,  
aber nicht die Hände von den Augen nehmen.

Kein Wachstum ohne Veränderung.

Aus der Ferne können wir einander nahestehen.

Das Leben ist ein Geschenk,  
das wir teuer bezahlen müssen.

## Neue Ort der Begegnung des Lützschenaer Künstlerkreises



Zu einem Ort der Begegnungen, des kreativen Schaffens und der Weiterbildung hat sich das dem Lützschenaer Künstlerkreis (LKK) vom Heimatverein zur Verfügung gestellte Atelier im Gebäude des Ortschaftsrates entwickelt. So werden talentierte Kinder und Jugendliche unter der fachmännischen Anleitung der Grafiker und Maler Günter Meinel und Dr. Peter Schönfeld an die verschiedensten Techniken der Malerei herangeführt und es werden wertvolle Tipps zur Vervollkommnung ihrer Arbeiten gegeben. Die Werke der jungen Künstler\*innen Helena Kreis (12) und Leonhard Anders (9) können sich sehen lassen. Auch die Praktikantin der Gutenbergschule Pauline Walther erhält hier regelmäßig theoretisches und praktisches Fachwissen vermittelt. Die angehende Erzieherin Jitka-Maria Friedemann sowie Elisabeth Weiß nutzen die Möglichkeit im Atelier künstlerisch tätig zu sein. Natürlich wird der Raum auch für Zusammenkünfte und Versammlungen der Mitglieder des LKK genutzt - zur Zeit wird eine Ausstellung im Altranstädter Schloss vorbereitet, die am **8. Mai, 2022** eröffnet werden soll.



**Tischlerei Borowiec GmbH**

Laden- und Innenausbau  
Restaurierung · Möbel  
Fenster & Türen

Äußere Auenblickstraße 61 · 041059 Leipzig-Stahmeln  
Telefon 0341- 4 61 19 35 · Fax 0341- 4 61 80 26  
E-Mail: Tischlerei.Borowiec@t-online.de · www.tischlerei-borowiec.de

**Pflasterarbeiten**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
**Tief- und Kanalbau**  
**Abrissarbeiten**

Straßen- und Tiefbaumeister Philipp Kopsch  
E-Mail: Philipp.Kopsch@gmx.de  
Telefon: 0172 -8 82 78 38

# DIE AUWALDSTATION

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt!  
Bitte informieren Sie sich im Vorhinein auf [www.auwaldstation.de](http://www.auwaldstation.de) oder telefonisch unter 0341-46 21 895, ob und unter welchen Bedingungen die Veranstaltung stattfinden kann.

## April

Sonntag, 03. April, 14 Uhr

Exkursion: **200 Jahre Naturraum Schlosspark**  
Flora und Fauna im Wandel der Zeiten; kostenfrei, mit Voranmeldung

Samstag, 09. April, 7 Uhr

Familienexkursion: **Vogelstimmenwanderung**  
im Schlosspark Lützschena, mit der Biologin Wiebke Engelsing  
5 €, mit Voranmeldung

Sonntag, 10. April, 16 Uhr

„22 cm Zärtlichkeit“ Die Schauspielerin Dorit Gäbler liest komische, tragische, lustige und traurige Geschichten aus 33 Jahren Reporter-Tätigkeit von J. Mario Simmel: Geschichten von erregenden und alltäglichen Dingen voller Heiterkeit, Bitterkeit und Verständnis.  
10 €, Karten in der Auwaldstation, Restkarten an der Abendkasse  
Ort: Leipziger Hotel; Hallesche Straße 190; 04159 Leipzig

Samstag, 23. April, 14 Uhr

**Am Unterlauf der Paußnitz**  
Auf Exkursion mit dem Biologen Karl Heyde (Naturkundemuseum Leipzig), kostenfrei; mit Voranmeldung; Treffpunkt: Brücke Elsterflutbett am Schleußiger Weg

15. April bis 24. April

**Osterferienprogramm** der Auwaldstation



**Kosmetiksalon  
Am Schlosspark**

Am Bauernsteg 11 · 04159 Leipzig · Tel. 0341 46 84 77 00  
Öffnungszeiten: Mo. - Di.: 9 Uhr bis 16 Uhr  
Mi. - Do.: 9 Uhr bis 12 Uhr & 14 bis 19 Uhr · Fr.: 9 bis 14 Uhr

**Forst- und  
Landschaftspflege  
Andreas Schubert**

Auf der Höhe 15  
04159 Leipzig-Lützschena  
Tel./Fax.: 0341 - 4 61 99 44  
Mobil: 0177 - 2 80 23 85

Garten- und Landschaftsbau • Wege-Terrassen-Freiflächen  
Grünanlagenpflege und Gestaltung • Baumfällung und Baumschnitt

E-Mail: Schubert-Baumpflege-Forst@t-online.de

## „Ich dagegen bin dafür“ ....



Am 25. Februar startete der Förderverein Auwaldstation & Schlosspark Lützschena e.V. musikalisch in das Jubiläumsjahr „200 Jahre Speck-von-Sternburgscher Schlosspark“ im Saal des Leipziger Hotels. Johannes Kirchberg hat uns mit seinem Musik-Kabarett „Komisch, wenn keiner lacht“ begeistert. Eigentlich hatten wir Johannes Kirchberg im November 2020 im Programm. Nach dem dritten Kultur-Lockdown war es umso schöner, dass die Gäste so zahlreich ins Leipziger Hotel kamen. Johannes Kirchberg präsentierte ein „Best of“ von Liedern aus seinen früheren Programmen, die inspiriert von Alltäglichem wie Werbeslogans, Staub wischen, Besuch hat sich angekündigt, Begleitservice, Autofahren, .... mitten aus dem Leben gegriffen waren und jedes für sich ins Schwarze getroffen haben. Mit charmanten Überleitungen, die viel aktuellen Bezug hatten, hat er das Publikum von Thema zu Thema mitgenommen, um dann mit seinen Liedern ein Feuerwerk an Schlagwörtern, Gedankenblitzen, Sprachwitz und unerwarteten Pointen folgen zu lassen. Er begleitet sich selbst am Klavier, ist dabei stets dem Publikum zugewendet, das er sogar auffordert, seine Augenfarbe zu erkennen. Ein wunderbares Programm, hörens- und sehenswert, humorvoll und unterhaltsam also genau das Richtige, um für zwei Stunden dem turbulenten Alltag zu entfliehen. Johannes Kirchberg wurde in Leipzig geboren, seine Wahlheimat ist Hamburg und er kommt gern und regelmäßig nach „Hause“. Frau Walter dankte ihm für den gelungenen Abend und zitierte dabei treffend den Titel eines seiner Programme: „Ich dagegen bin dafür“ .... dass Sie bald wieder zu uns kommen und das Publikum stimmte mit begeistertem Applaus zu.

K.W.

## Kulturhaus „Sonne“

### Osterdiscoparty mit DJ Zille

Sonntag, 17. April 2022

Einlass: 20.<sup>00</sup> Uhr, Beginn: 21.<sup>00</sup> Uhr

Eintritt: 3,- €



### TANZ IN DEN MAI – 90ER PARTY!

Sonnabend, 30. April 2022

mit „New Hornets“

und dem

Sandstormteam

Einlass: 19.<sup>30</sup> Uhr,

Beginn: 20.<sup>00</sup> Uhr,

Eintritt: 8,- €



Ticketshop:

[www.kulturhaus.schkeuditz.de](http://www.kulturhaus.schkeuditz.de)

„New Hornets“: Sie sind in den 90er groß geworden - und spielen die Musik ihrer Kindheit, 3 Vollblutmusiker, die ihr Handwerk verstehen, präsentieren LIVE die Hits der 90er Jahre: Ob Boy-Band-Ballade, elektronische Eurodance-Stamper oder unvergessliche Radiohits und One-Hit-Wonder.

### Tanznachmittag mit Reiners Musike

Donnerstag, 28. April 2022

Einlass: 13.<sup>00</sup> Uhr, Beginn: 14.<sup>00</sup> Uhr, Eintritt: 4,- €



Kulturhaus „Sonne“ • Schulstraße 10 • 04435 Schkeuditz  
Tel.: 034204 63450 • E-Mail: [Kulturhaus\\_Sonne@t-online.de](mailto:Kulturhaus_Sonne@t-online.de)  
[www.schkeuditz.de](http://www.schkeuditz.de)

gefördert vom Kulturraum Leipziger Raum  
Mitfinanzierung durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.

## AUS DEM VEREINSLEBEN

Lützschena-Stahmeln



### Der Heimatverein informiert

Der Heimatverein steht vor Veränderungen. Denn auch die Mitstreiter des Heimatvereins werden nicht jünger. Um eine Überalterung zu vermeiden, suchen wir dringend junge und engagierte Kräfte die sich uns anschließen und sich aktiv beteiligen wollen. Da unsere langjährige Schatzmeisterin ihr Amt in neue Hände übergeben möchte, sind besonders zahlenaffine Engagierte gesucht. Zu den Aufgaben gehören die Verwaltung der Bankkonten/Kasse, die Aufstellung des Haushaltsplan sowie die Beantragung von Fördermitteln. Interessenten können sich gerne an den Verein wenden.

*Ihr Heimatverein Lützschena-Stahmeln e.V.*

## AUS DEM VEREINSLEBEN

BISMARCKTURM-VEREIN  
Lützschena-Stahmeln e.V.

### Liebe Freunde des Bismarckturmes, Anwohner und Interessierte, der Bismarckturm e.V.

Wir laden Sie herzlich ein, uns zu unterstützen beim diesjährigen Frühjahrsputz am Bismarckturm **am 09. April von 10-13 Uhr** ein. Wir freuen uns auf fleißige Helfer. Gebraucht werden auch Handschuhe, Besen, Rechen und Eimer.

Als Belohnung winken kurzweilige Stunden und ein kleiner Imbiss zum Dank. *Ihr Turmvorstand, Elke Fabig*

### Benefizkonzert mit Ensemble „voicemade“ in der Hainkirche St. Vinzenz am 23. April



Am Sonnabend, dem 23. April 2022, wird es in der Hainkirche St. Vinzenz im Rahmen des 200-jährigen Jubiläums „Sternburg und Lützschena“ wieder ein Konzert mit dem Ensemble „voicemade“ geben, das zugleich Benefizkonzert für die Finanzierung der Orgelinstandsetzung sein wird, die endlich in diesen Tagen beginnt und im nächsten Jahr beendet sein wird.

Das einen weltlichen Charakter tragende Programm „Rendezvous – Begegnungen der vokalen Art“ beginnt 17:00 Uhr und ist eine Mischung aus verschiedensten Stilen und Genres, von Madrigalen, englischer Romantik, Volksliedern, Gedichtvertonungen nach Christian Morgenstern und Parodien klassischer Werke bis hin zu Popmusik. Es werden zwei Mal 45 Minuten qualitativ hochwertige und kurzweilige Gesänge zu hören sein, unterbrochen von einer Pause zur leiblichen Stärkung und Information.

*Pfarrer Hein / Ortsvorsteherin Frau Eva-Maria Schulz*

### „22 cm Zärtlichkeit“ – Lesung mit Schauspielerin Dorit Gäbler

Am **Sonntag, den 10. April um 16 Uhr** lädt die Schauspielerin Dorit Gäbler in das Leipziger Hotel ein zu einer vergnüglichen Lesung unter dem Titel „22 cm Zärtlichkeit“.

Freuen Sie sich auf komische, tragische lustige und traurige Geschichten aus 33 Jahren Reporter-Tätigkeit von J. Mario Simmel, Geschichten von erregenden und alltäglichen Dingen voller Heiterkeit, Bitterkeit und Verständnis.

Karten 10,- € im Vorverkauf in der Aualdstation (Tel: 0341 / 462 1895), Restkarten an der Abendkasse. Bitte beachten Sie die geltenden Hygienebedingungen.



### Freude über neues Klettergerüst und Spielsachen für die Hofpause

Der Schulhof der Grundschule Stahmeln am Standort Lützschena ist verschönert worden. Bereits im vergangenen Herbst wurde ein Klettergerüst aufgestellt, ein Sandkasten daran angrenzend gebaut und die Grünfläche mit großen Steinen zum Sitzen und Klettern und Pflanzen verschönert. Lange Wintermonate durften die Schülerinnen und



*Foto: Jenny Müller*

Schüler den Bereich nur durch einen Zaun betrachten. Endlich am 1. März 2022 eroberten die Kinder das Klettergerüst. Es gab pro Klassenstufe einen großen Ansturm darauf und durchweg fröhliche Kindergesichter. Zur Feier des Tages spendierte der Essensanbieter GfB 185 Pfannkuchen. Und viele Familien und ortsansässige Firmen sind dem Aufruf des Fördervereins „Sonnenuhr“ der Grundschule Stahmeln gefolgt und gaben großzügige Geldspenden. Davon kauft der Förderverein fortlaufend Hüpfseile, Kreide, Balancierspiele und Bälle für die Gestaltung der Hofpausen. Außerdem wird ein Ballfangzaun errichtet, damit die Kinder nach Lust und Laune Bälle werfen können, ohne dass sie in den Beeten der Nachbarn landen. Ein herzliches Dankeschön an alle Familien sowie Bra Döner, Meine Apotheke Stahmeln, Physiotherapie Ebert, Holztechnik Winter, Ingenieurbüro Ratke GmbH, Wiebe GmbH und Co KG, EDO Großhandel /EBA Elektro-, Bau- und Anlagentechnik GmbH und Buchholz und Partner GmbH. Die Kinder freuen sich auf abwechslungsreiche Hofpausen.

*Jenny Müller*

#### Die Spende der PortGround GmbH nutzen wir für das Zirkusprojekt der Grundschule Stahmeln.

Schon im April heißt es Manege frei und die Kinder werden selbst zu ZirkusdarstellerInnen. Zu den öffentlichen Vorstellungen sind alle herzlich eingeladen:

**Dienstag 12.4.22 17 Uhr, Mittwoch 13.4.22 10 Uhr und 17 Uhr**

## Schauspielhaus Leipzig – ein vielfältigen Programm im April



Der Frühling naht und das Schauspiel Leipzig öffnet an den Osterfeiertagen seine Türen für ein besonderes Theatererlebnis: **Enrico Lübbe inszeniert den Märchenklassiker „Das kalte Herz“** für alle Menschen ab 10 Jahren. Außerdem warten in der Diskothek zwei Premieren auf Sie, in der Residenz begegnen sich die Generationen und das **Festival „4+1 – ein treffen junger autorInnen“** lädt Studierende aus den Schreibschulen und Literaturinstituten des deutschsprachigen Raumes ein, ihre Arbeiten in Leipzig zu präsentieren.

Der Schwarzwald in „Das kalte Herz“ ist ein düsterer Zauberwald, in dem das Glasmännlein und der Holländer-Michel den Menschen ihre Wünsche abnehmen ... In dunkel leuchtender Sprache und großen Bildern entwirft Wilhelm Hauffs legendäre Geschichte ein sehr erwachsenes Märchen von schönem Schein und Herzen aus Stein. Als Inszenierung für alle ab zehn Jahren bringen Intendant **Enrico Lübbe** und sein Team die Erzählung auf die Große Bühne: **Die Premiere findet am Ostersonntag, 17. 4. um 15 Uhr statt.** Weitere Termine folgen am 17. 4. um 18 Uhr und am Ostermontag, den 18. 4. um 17 Uhr.

In ihrem **neuen Auftragswerk für das Schauspiel Leipzig** ergründet die **finnische Autorin E. L. Karhu** die Abgründe einer Geschwisterbeziehung. Wie zwei Himmelskörper in gebundener Rotation umkreisen sich Schwester und Bruder. Das Zusammenleben der beiden scheint ein morbides Spiel von Beobachtung und Gegenbeobachtung zu sein, das zwischen Neid und Begehren changiert. **Die Uraufführung von „Für meinen Bruder“ wird am 14. 4. um 20 Uhr in der Diskothek gezeigt.**

Viele Ichs geistern durch **Katja Brunners neues Stück „DIE KUNST DER WUNDE“**. Aus einem Gespräch unterschiedlichster Stimmen und Positionen heraus offenbart sich ein vielfach gebrochener Gesellschaftszustand. Jeder will gehört werden. Was ist geschehen, seitdem die Welt zum global village wurde und sich die Angst und Paranoia in mir breitmachte, ich könnte meinen Umstieg und dann den Anschluss endgültig verpassen? **In der Regie von Katrin Plötner feiert das Auf-**

**tragswerk des Schauspiel Leipzig am 30. 4. um 20 Uhr Premiere in der Diskothek.**

Die **Residenz** steht nach wie vor im Zeichen des Themenschwerpunktes **„Breaking the Spell“**, der sich mit feministischer Performance und Praktiken des Zusammen-Seins beschäftigt. Die Künstlerin Samara Hersch zeigt in diesem Rahmen ihr international gefeiertes Stück „Body of Knowledge“, das in Leipzig erstmals auf Deutsch und mit Jugendlichen aus Leipzig produziert wird. Im Bühnenraum verbindet sich das Publikum per Telefon mit den Jugendlichen, um in sehr persönlichen Begegnungen in einen bewegenden Dialog zu treten. Hersch geht es um das Potenzial, das in dem Erfahrungsaustausch zwischen den Generationen steckt. **Die Leipzig-Premiere ist am 8. 4. um 19 Uhr zu sehen und für alle Menschen ab 18 Jahren geeignet.**

Zum bereits fünften Mal begrüßt das Schauspiel Autorinnen und Autoren im Rahmen eines eigenen Festivals für neue Dramatik. In szenischen Lesungen mit anschließenden öffentlichen Gesprächen werden dem Publikum drei Tage lang junge Schreibende mit Auszügen ihrer Werke vorgestellt – in diesem Jahr als Hybridformat: Zuschauerinnen und Zuschauer können vor Ort dabei sein oder im Stream zu Hause online zuschauen. **Das Festival „4 + 1 – ein treffen junger autorInnen“ findet vom 28. bis 30. April statt.**

Die Vorstellung **„La Bohème. Träume // Leipzig“ am 10. 4.** wird von einem Nachgespräch begleitet, in dem der **Stadtsoziologe Prof. Dr. Dieter Rink** und Ariane Jedlitschka von „Helden wider Willen e. V.“ darüber diskutieren, wie wir in unserer städtischen Öffentlichkeit zusammenleben und Freiräume gestalten und nutzen möchten.

Die Theaterkasse in der Bosestraße ist bis auf Weiteres montags bis freitags von 10 bis 19 Uhr geöffnet und an Samstagen von 10 bis 14 Uhr. Telefonisch und per E-Mail erreichen Sie die Theaterkasse unter: 0341-1268168 und [besucherservice@schauspiel-leipzig.de](mailto:besucherservice@schauspiel-leipzig.de).

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage zu den coronabedingten Regelungen für Ihren Theaterbesuch: [www.schauspiel-leipzig.de](http://www.schauspiel-leipzig.de)

*Herzliche Grüße aus dem Schauspiel Leipzig  
Esther Nینگelgen / Leitung Presse-/Öffentlichkeitsarbeit*

## An dieser Stelle setzen wir die Abschrift der Chronik mit dem Eintrag für die Monate März und April 1847 - vor 175 Jahren – fort:

### 15. März.

Nachdem der Winter mit Schnee und Frost bis 10 Grad wiedergekehrt war, ist nun endlich schönes Frühlingswetter eingetreten.

Vor 14 Tagen hat ein, durch Gaslicht bei Luftzug verursachtes Feuer das Theater zu Carlsruhe in Asche gelegt, und an 70 bis 80 Menschen zugleich getötet.

Neuerdings sind mehrere Theaterbrände gewesen. Die Getreidetheuerung in allen Arten währt leider fort, und namentlich muß das Erzgebirge sehr unterstützt werden; der Literat Ludwig Ferdinand Stelle in Grimma (Herausgeber eines vielbeliebten Volksblatts: »der Dorfbarbier«, hat durch ein Bändchen seiner Gedichte: »das Christbäumchen« genannt den armen Erzgebirgern 1500 Rt zugewandt.

Am 3. April hat Herr Candidat Friedrich [Fürchtegott] Theile 2 Kugel-Akazien an die Ostgiebel-Seite der hiesigen Kirche gesetzt.

### 6. April.

Die schöne Osterzeit war dießmal sehr unfreundlich und rauh, stürmisch und feucht. Mir selbst geschah es, daß, als ich am Charfreitage die Einsegnung der hiesigen 12 Confirmanden vollzogen hatte,

und aus der gefüllten warmen Kirche sehr angegriffen in die kältere Sacristei ging, ich die Sprache verlor, Collecte usw. nur heiser hervorpresen konnte, und mich beim Vorlesen der Passionsgeschichte vertreten lassen mußte. Gurgeln, Schwitzen usw. bewirkten indeß, daß ich die Confirmanden Sonnabends mit kurzer Ansprache entlassen, am 1. Osterfeiertage 2mal predigen und 95 Communicanten in Hänichen, am 2. Osterfeiertag wieder 2mal predigen und 90 Kommunikanden in Lützschena abspesen konnte und nur am 1. Osterfeiertag die Betstunde dem Herrn Schullehrer überließ, am 2. aber selbst wieder absingen durfte. Nachdem ich am 2. Osterfeiertag die kirchlichen Geschäfte vollendet, mußte ich noch bei sehr stürmischer, rauher Luft – den alten blinden Schütze im Armenhause besuchen, und drauf auf den Hofe kommen um der Aufnahme von 16 Kindlein in die bald zu eröffnende Bewahranstalt anwesend zu seyn. Dieß Alles mochte, bei zurückgefallenem Schnupfen, mir noch nachträglich ein bedeutendes Unwohlseyn zugezogen haben, das mich gestern bis Mittag an's Bett fesselte, und mich in Folge des ärgsten Schwitzbads sehr umdüsterte und abmattete, ja noch heute nicht gänzlich gewichen ist.

### 18. April

Der Winter ist gestern wiedergekehrt; freilich schmilzt heute der reichlich gefallene Schnee wieder; doch geht der Wind von SüdOst her sehr kalt, daß wir für Saat und Blüthen besorgt werden möchten. Nun der alte Gott lebt ja noch, und kann auch wieder wohlfeile Zeit geben; jetzt ist 1 Scheffel Korn auf 10 Rt. wohl hier und da schon gestiegen. Auch mein Vorrath geht zu Ende: denn die Armen haben in diesem Winter

viel mit gegessen. Man spricht und schreibt von Mehlsurrogaten von Quecken, Hafer Kleie und selbst Oelkuchen! Vorige Nacht hat man leider sich auch am herrschaftlichen Weizen, Roggen und Kartoffeln vergriffen! (P.S. Einer der Thäter ist soll ein Sohn des hiesigen Einwohners Dammhahn gewesen sein, der an demselben Sonntage zum 3. Male aufgeboden ward, dessen vorhergehende Nacht er zu jenem Diebstahle mißbrauchte). Aus fremden Ländern wird viel Elend, Volkstumult usw. in Folge dieser unglücklichen Nahrungsverhältnisse gemeldet.

**23. April.**

der Hänicher Kirchenbau hat begonnen: die Glocken sind abgenommen, die große zerschlagen, und nebst der kleinen zum Umguß nach Leipzig gesandt zu werden bereit; die Mittelglocke auf dem Gottesacker aufgehängt; der Schiefer des Kirchturms abgelöst, der Knopf herunter-

genommen (in dessen Inneren nur 2 halbe vergelbte Bogen mit lateinischen Inschriften vom Jahre 1715 (wo der Thurm seinen gegenwärtigen kupfernen Knopf (epistylum sive caput [= Architrav d.Ü.] erhalten), und vom Jahre 1745 (wo der Kirchturm ausgebessert worden), und der Anfang mit Aufziehung der Hauptträger des neuen Kirchturms, welcher eine andere Gestalt erhalten soll, gemacht. Die Kirche, deren innern Decke mit 2 Säule gestützt ist, soll so lange als möglich zum öffentlichen Gottesdienste benutzt werden, – freilich ohne Orgel, deren Bälge in Sicherheit gebracht werden mußten. Auch ist die so lange schweigsame Kirchen-Uhr dem Klempnermeister Lindner in Schkeuditz zur Reparatur für 16 Rt. in Accord, 7 gegeben worden. Das Kirchgebäude selbst soll verschiedenen, zweckmäßige Umbauten erfahren – davon siehe weiter unten.



Bitte informieren Sie sich auf der Internetseite, in den Schaukästen oder telefonisch, ob unsere Veranstaltungen stattfinden können. Aufgrund der Corona-Pandemie ist weiterhin mit Änderungen und Einschränkungen zu rechnen.

**Unsere Gottesdienste**

- 03.04., 10:00 Uhr, St. Vinzenz Hänichen, Regionalgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden, Pfr. Dr. Hein
- 10.04., 10:30 Uhr, St. Vinzenz Hänichen, Gottesdienst mit Abendmahl, Präd. Dr. Willauer
- 14.04., 18:00 Uhr, Gnadenkirche Wahren, Regionalgottesdienst zum Gründonnerstag mit Abendmahl und Kinderpredigt, Pfr. Dr. Hein
- 15.04., 10:30 Uhr, St. Vinzenz Hänichen, Gottesdienst zum Karfreitag, Pfr. M. Markert
- 17.04., 10:00 Uhr, Pfarrgarten, Familiengottesdienst zum Ostersonntag, Pfr. Dr. Hein
- 18.04., 10:00 Uhr, Auferstehungskirche Möckern, Regionalgottesdienst zum Ostermontag, Pfr. Dr. Hein
- 24.04., 10:30 Uhr, St. Vinzenz Hänichen, Gottesdienst mit Abendmahl und Kinderpredigt, Präd. Berger
- 01.05., 10:00 Uhr, Auferstehungskirche Möckern, Regionalgottesdienst mit Konfirmation, Pfr. Dr. Hein

**Christenlehre / Kinderkirche** (Pause in den Ferien)

1.–4. Klasse dienstags 15:15 Uhr in Lützschena

5.–6. Klasse dienstags 17:00 Uhr im Gartenhaus Wahren

**Konfirmanden** (Pause in den Ferien)

- 7. Klasse donnerstags Gartenhaus Wahren 17:30 Uhr
- 8. Klasse dienstags Gartenhaus Wahren 18:15 Uhr

**Junge Gemeinde** (Pause in den Ferien)

mittwochs Themenabend im Gartenhaus Wahren 19:00 Uhr (ab 4. Mai)

**Kreis Junger Erwachsener**

dienstags im Gartenhaus Wahren 19:00 Uhr (ab 3. Mai)

**Sophienkantorei** (Pause in den Ferien)

mittwochs 19:30 Uhr im Gemeindehaus Möckern

**Frauenkreis und Alte Gemeinde**

dienstags 16:30 Uhr im Gemeinderaum Lützschena am 05.04.

Bitte rufen Sie in der Verwaltung (461 18 50) an, wenn Sie den Fahrdienst benötigen.

**Regionaler Seniorennachmittag** am Mittwoch, dem 20.04., 14:30 Uhr

im Gartenhaus Wahren mit Frau Münsch vom Gustav-Adolf-Werk zum Thema „Weltweite Einsatzgebiete und Projekte des Gustav-Adolf-Werkes (Fahrdienst möglich, Tel.: 461 18 50)

**Ökumenischer Bibelkreis**

freitags 19:00 Uhr im Treff „Lebens L.u.S.T.“ in Wahren, Georg-Schumann-Str. 326 – am 22.04.

**Treff „Lebens L.u.S.T.“**

Georg-Schumann-Str. 326 (gegenüber Rathaus Wahren), geöffnet: dienstags 9.30–12 Uhr, 14.30–17 Uhr (9.30 Uhr Morgenkaffee; 15 Uhr Kaffeetrinken), mittwochs 10–12 Uhr, 14.30–17 Uhr (wechselnde Angebote), donnerstags 9.30–12 Uhr, 14.30–17 Uhr (14.30 Uhr Kaffeetrinken); 1. Sonntag im Monat 14.30 Uhr Trauer-Café „Licht-

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Helga Winkler**  
geb. **Lauterbach**

\* 27.03.1929 † 18.02.2022

*In stiller Trauer:  
Dein Sohn Andreas  
und Familie*

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

**DANKSAGUNG**

*Bernds Augen hätten wohl geleuchtet.  
So viele kamen um Ihn an seinen letzten Ort zu begleiten.*

**Bernd Obermayer**

Dank allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, ehemaligen Arbeitskollegen und Sportfreunden

Ein ganz besonderer Dank an die Trauerrednerin Frau Kaiser und Herrn Wachsmuth vom Bestattungshaus Böttge in Schkeuditz.

*In stiller Trauer  
Deine Mutter Ilse Obermayer*

Blicke“; 4. Donnerstag im Monat 17.30 Uhr Bibelgespräch der Landeskirchlichen Gemeinschaft

**Regionalgottesdienst mit Konfirmandenvorstellung am 3. April**

Am 3.4. ist es schon wieder so weit: Die Konfirmanden dieses Jahres werden sich im Gemeindegottesdienst am Sonntag Judica vorstellen. Seit nunmehr eineinhalb Jahren beschäftigen wir uns mit Themen rund um den christlichen Glauben und das Leben als Christ oder Christin. Dies alles dient der Konfirmation, deren Termin am 1. Mai, bei der ein Ja zu einem solchen Leben gegeben werden soll, immer näher rückt. Alexander, Emma, Enno, Florian, Jannis, Lydia, Saskia und Tristan wollen sich gern ihrer Gemeinde vorstellen. Seien Sie herzlich eingeladen und kommen Sie um 10 Uhr in die Hainkirche St. Vinzenz in Lützschena, um die neuen mündigen Gemeindeglieder kennenzulernen.

*Pfarrer Hein*

**Frühjahrsputz am 9. April**

Der Frühjahrsputz in und an der Hainkirche St. Vinzenz in Lützschena, ist für Sonnabend, den 9.4., geplant. Wir wollen um 9 Uhr beginnen. Bitte bringen Sie, wenn möglich, Ihre eigene Ausrüstung zur Unterstützung mit. Schrubber und Besen sind vorhanden, aber wir können Verstärkung vertragen. Aufgrund der derzeitigen Lage ist der Termin mit Unsicherheit verbunden. Wir bitten deshalb außerdem darum, dass Sie sich bereithalten, eventuell auch zu einem späteren Zeitpunkt die Kirche zu reinigen.

**Anmeldung zur Jubelkonfirmation am 12. Juni 2022**

Sie sind 1997, 1972, 1962, 1957, 1952 oder noch früher konfirmiert worden? Dann melden Sie sich gern zur Jubelkonfirmation im Pfarramt an. Wenn Sie Kontakt zu Jubilaren haben, die nicht im Gemeindegebiet wohnen, können Sie deren Adressen gern dem Pfarramt zukommen lassen, damit wir Einladungen verschicken können. Am Sonntag Trinitatis, dem 12. Juni, beginnt um 10 Uhr unser Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation in der Hainkirche St. Vinzenz Lützschena. Im Anschluss wird ein Kaffeetrinken angeboten, falls die Corona-Bedingungen so etwas wieder zulassen.

**Öffnungszeiten Friedhof Hänichen:**

Elsteraue 7

November – Februar: 8 Uhr bis Sonnenuntergang

März – Oktober: 7 Uhr bis Sonnenuntergang

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros und der Friedhofsverwaltung:**

Schlossweg 4, Mittwoch 14-16 Uhr (Frau Engel-Kaun)

Tel.: 4619034 (Lützschena); Tel.: 4618203 (Friedhof Wahren); Fax:

4627295 (Friedhof Wahren);

E-Mail: kg.leipzig-sophien@evlks.de

Internet: www.sophien-leipzig.de

**Pfarrer:**

Dr. Markus Hein, Tel.: 0341/4611850, mobil 0176/34668129, E-Mail: markus.hein@evlks.de

**Kirchenkuratoren:**

Schloßkirche: Eberhard Jahn, Tel. 4612716 und Steffen Berlich, Tel. 461 68 35

Kirche St. Vinzenz Hänichen: Martin Rauwald, Tel. 0172 939 60 01 und Frank Henschke, Tel. 0172 595 77 43

**Unsere Bankverbindungen:**

für Kirchgeld: Konto DE27 3506 0190 1635 3000 15, GENO DE D1 DKD, Bank für Kirche und Diakonie

für Friedhofsgebühren: Konto DE09 3506 0190 1639 0000 16, GENO DE D1 DKD, Bank für Kirche und Diakonie

für Mieten, Spenden, Pacht und Sonstiges: Konto DE46 3506 0190 1620 4790 43, GENO DE D1 DKD, Bank für Kirche und Diakonie;

Kontoinhaber: Kirchenbezirk Leipzig; Verwendungszweck: RT 1924 (immer angeben)



**Sozialstation Lützschena**  
 Am Brunnen 5 · 04159 Leipzig  
 Telefon: 0341/25668072 · Mobil: 0174/3028653  
 E-Mail: sst-luetzschena@awo-leipzigerland.de

- Häusliche Krankenpflege • Altenpflege
- Hauswirtschaftspflege • Essen auf Rädern
- Seniorenbetreuung • 24-h Rufbereitschaft
- Betreutes Wohnen

Die Veranstaltungen für den Monat **April 2022** entnehmen Sie bitte den aushängenden Veranstaltungsplänen oder rufen Sie uns an.  
**AWO-Seniorenbegegnungsstätte · Leipzig-Lützschena, Am Brunnen 5**



**BESTATTUNGSHAUS** Tag und Nacht für Sie da!  
*Schönefeld* ☎ 034204 - 1 33 44



**Schkeuditz**  
 Leipziger Str. 40  
**Schkeuditz**  
 Bahnhofstr. 26  
**Leipzig | Wahren**  
 Linkelstr. 2  
**Leipzig | Lindenau**  
 Lützner Str. 129

[www.bestattungshaus-schoenefeld.de](http://www.bestattungshaus-schoenefeld.de)



**BESTATTUNGSHAUS**  
**BÖTTGE**

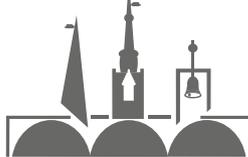


**BESTATTUNG & VORSORGE.**  
**EINE SORGE WENIGER.**

  
*Daniela Urban*

  
*Nick Wachsmuth*

Bahnhofstr. 16 · 04435 Schkeuditz  
 Tel. 034204 | 7470 · Fax 034204 / 74 710  
[www.bestattungshaus-boettge.de](http://www.bestattungshaus-boettge.de)



**Bestattungshaus**  
**in Wahren**

Georg-Schumann-Straße 326 · 04159 Leipzig  
 vormals Linkelstr. 29 – 04159 Leipzig

**24-Std.-Tel.: (0341) 46 848 00**

## Farbenhaus Wendorf

**Malermeister | Sachverständiger**

Zum Anger 6 • 06237 Leuna  
**Kontaktbüro Leipzig:**  
 Windmühlenweg 20 • 04159 Leipzig  
 Tel.: (0341) 46 84 00 60, Fax: (0341) 46 84 00 59  
 info@farbenhaus-wendorf.de  
 www.farbenhaus-wendorf.de

## Ulf Kühne

**Gebäudeservice rund um's Haus**  
 An der Hainkirche 4  
 04159 Leipzig-Lützschena

- Reparaturen aller Art
- Dachklempnerei
- Trockenbau
- Sanitär- und Heizungsbau
- Dachrinnen- u. Rohrreinigung
- Gasinstallation

Tel./Fax 0341/46 13 626 • Funk 0171/80 18 774

## Baugeschäft JOCHEN WOLF



- Bausanierung
- Hoch- und Tiefbau
- Um- und Ausbau
- Vollwärmeschutz

Freirodaer Weg 51  
 04159 Leipzig  
 Mobil: 0170-548 24 98  
 Fax: 0341-462 799 84  
 E-Mail: pc.jochen@googlemail.com

## Zimmerei

**Günter & Mario Tetzner GbR**

- Holzbau  
 (Carports, Balkone, Vordächer usw.)
- Dachstühle
- Altbausanierung
- Dacharbeiten



Alter Kirchweg 6  
 04159 Leipzig-Stahmeln  
 Tel. 0341/46 14 585  
 Fax 0341/46 14 508  
 www.Zimmerei-Tetzner.de  
 info@Zimmerei-Tetzner.de

## GEBÄUDEREINIGUNG MIKE GLAS



- ★ GLASREINIGUNG (auch Privathaushalte)
- ★ TEPPICHREINIGUNG
- ★ BAUREINIGUNG

Am Brunnen 21 • 04159 Leipzig • ☎/Fax 0341 / 4 61 56 65

## GLASBAU KÜHN

Inh. Olaf Gurt



- Verglasungen jeder Art
- Fenster und Türen
- Nachrüstung Einbruchsicherheit
- Wintergärten
- Reparaturschnelldienst
- Insektenschutz

Druckereistr. 20 • 04159 Leipzig-Stahmeln  
 Telefon: 0341-4 61 24 71  
 Fax: 0341 - 4 61 24 72  
 www.glasbau-kuehn.de  
 e-Mail: post@glasbau-kuehn.de

## Thomas Lucks



**Installationsbetrieb für ELEKTROANLAGEN**

Quasnitzer Weg 12  
 04159 Leipzig-Lützschena  
 Tel.: 0341/4 61 55 59  
 Fax: 0341/4 62 09 26  
 Funk: 0177/33 11 158  
 E-Mail: Elektro-Lucks@gmx.de

## Auto-Kühne

GmbH Lützschena  
**KFZ-Meisterbetrieb**  
 Elstermühlweg 4  
 04159 Leipzig-Lützschena



- KFZ-Werkstatt
- Gebrauchtwagenhandel
- Neuwagenvermittlung
- Zulassungsservice
- KFZ-Sachverständigenbüro
- Täglich TÜV - AU
- Unfallstandsetzung
- Lackierarbeiten

Telefon: 0341/46 16 435  
 Fax: 46 16 431 • Funk: 0170/24 24 518  
 Internet: http://www.auto-kuehne.de

## Salon Diana

Ihr Haar in besten Händen



☎ 0341/4 62 26 96

An der Schäferei 2  
 04159 Leipzig-Lützschena

**geöffnet:**  
 Mo-Fr 8-19 • Sa 8-12 Uhr

SCHWIMMBÄDER • ÜBERDACHUNGEN • SAUNA • WASSERPFLEGE • ZUBEHÖR

Willkommen in der Poolwelt!




GEYGER Poolwelt • Druckereistraße 9 • 04159 Leipzig-Stahmeln  
 Tel.: 03 41 / 46 80 180 • Fax: 46 80 1822 • www.poolwelt.de

## Elektroanlagen Steffen Korge



- Elektroanlagen
- Einbruch- & Brandmeldeanlagen
- Installation von Photovoltaik-Anlagen
- Lieferung & Montage von Klimasplittgeräten

Auf der Höhe 6 • 04159 Leipzig-Lützschena  
 Telefon: 0341 / 4 61 49 82  
 Mobil: 0179 / 2 93 08 46  
 Fax: 0341 / 60 07 88 47  
 E-Mail: info@elektroanlagen-korge.de  
 www.elektroanlagen-korge.de

## Waschanlage

Pkw & Transporter

lackschonend mit manueller Vorwäsche  
 Transporter Waschanlage: bis 3,10 m Höhe  
 große SB-Waschplätze: für Fahrrad bis Wohnmobil

**Thomas Mühlberg**  
 Reifenservice  
 Waschanlage

Hallesche Straße 1  
 04159 Leipzig-Stahmeln  
 Telefon 0341-4 61 73 28

## Steuerwissen ist Geld!



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

### Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen.

Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:  
**Karsten Fiedler**  
 Beratungsstellenleiter  
 04159 Leipzig-Lützschena  
 An der Kirschallee 11  
 Tel.: 0341 56127851  
 Mail: Karsten.Fiedler@vlh.de



...und jetzt her mit dem Frühling!